UNIVERSITATEA BABEŞ-BOLYAI
BABEŞ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM
BABEŞ-BOLYAI UNIVERSITÄT
BABEŞ-BOLYAI UNIVERSITY
TRADITIO ET EXCELLENTIA

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 31
400202, Cluj-Napoca
https://lett.ubbcluj.ro

# FIŞA DISCIPLINEI

## Limba germana – curs practic limbaj specializat

Anul universitar 2026-2027

### 1. Date despre program

| | |
|---|---|
| 1.1. Instituţia de învăţământ superior | Universitatea Babeş-Bolyai |
| 1.2. Facultatea | Litere |
| 1.3. Departamentul | Limbi Străine Specializate |
| 1.4. Domeniul de studii | Limbă şi literatură |
| 1.5. Ciclul de studii | Licenţă |
| 1.6. Programul de studii / Calificarea | Licenţă |
| 1.7. Forma de învăţământ | Cu frecvenţă |

### 2. Date despre disciplină

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2.1. Denumirea disciplinei | **Limba germană – curs practic limbaj specializat** | | | | | Codul disciplinei | **LLU0031** | |
| 2.2. Titularul activităţilor de curs | | | | | | | | |
| 2.3. Titularul activităţilor de seminar / curs practic | **Lector univ. dr. PETREHUS DENISA ELENA** | | | | | | | |
| 2.4. Anul de studiu | 1 | 2.5. Semestrul | 1 | 2.6. Tipul de evaluare | C | 2.7. Regimul disciplinei | Conţinut | DC |
| | | | | | | | Obligativitate | DO |

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităţilor didactice)

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 3.1. Număr de ore pe săptămână | **2** | din care: 3.2. curs | | 3.3. seminar / curs practic | **2** |
| 3.4. Total ore din planul de învăţământ | 28 | din care: 3.5. curs | | 3.6 seminar / curs practic | **28** |
| **Distribuţia fondului de timp pentru studiul individual (SI) şi activităţi de autoinstruire (AI)** | | | | | **ore** |
| Studiul după manual, suport de curs, bibliografie şi notiţe (AI) | | | | | 10 |
| Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate şi pe teren | | | | | 10 |
| Pregătire seminare/ cursuri practice / laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii şi eseuri | | | | | 10 |
| Tutoriat (consiliere profesională) | | | | | 2 |
| Examinări | | | | | 6 |
| Alte activităţi | | | | | 4 |
| **3.7. Total ore studiu individual (SI) şi activităţi de autoinstruire (AI)** | | | | | **42** |
| **3.8. Total ore pe semestru** | | | | | **70** |
| **3.9. Numărul de credite** | | | | | **3** |

### 4. Precondiţii (acolo unde este cazul)

| | |
|---|---|
| 4.1. de curriculum | |
| 4.2. de competenţe | Nivel B1 minim |

Data avizării în Decanat
Numele şi semnătura decanului

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 31
400202, Cluj-Napoca
https://lett.ubbcluj.ro

**5. Condiţii** (acolo unde este cazul)

| | |
|---|---|
| 5.1. de desfăşurare a cursului | |
| 5.2. de desfăşurare a seminarului/ **cursului practic** | Computer, videoproiector, tabla/ flipchart, conexiune internet, materiale învăţare în format tipărit sau electronic |

**6.1. Competenţele dobândite în urma absolvirii programului de studii** (se preiau din planul de învăţământ)[1]

| **Competenţe transversale** | |
|---|---|
| **Codul competenţei** | **Competenţă** |
| **CT1** | Stăpâneşte limbi străine pentru scopuri academice şi specifice |
| **CT2** | Comunică în limbi străine, folosind terminologia specifică şi/sau limbajul academic |

**6.2. Rezultatele învăţării specifice programului de studii** (se preiau din planul de învăţământ)[2]

| **Rezultatele învăţării vizate prin disciplină** | | |
|---|---|---|
| **Codul competenţei** | **Cunoştinţe şi înţelegere** | **Abilităţi academice specifice** |
| **CT2** | Studentul recunoaşte, înţelege şi stabileşte corelaţia dintre terminologia specifică şi/sau limbajul academic în limba maternă şi în limba străină studiată. | Studentul utilizează terminologia specifică şi/sau limbajul academic, în limba străină studiată, pentru a interpreta, explica şi transfera conţinut specializat scris şi/sau oral. |

**7. Rezultatele învăţării specifice disciplinei**

| **Cunoştinţe şi înţelegere** |
|---|
| 1. Studentul recunoaşte mărcile mesajului oral şi înţelege conţinutul specific audiat în diverse situaţii de comunicare profesională şi academică, în limba străină studiată. |
| 2. Studentul recunoaşte convenţiile anumitor categorii de texte de specialitate şi înţelege elementele de construcţie ale mesajului citit, în limba străină studiată. |
| 3. Studentul recunoaşte, evaluează şi planifică adecvat situaţiile de comunicare orală cu membrii comunităţii socio-profesionale şi academice, în limba străină studiată. |
| 4. Studentul distinge, clasifică şi compară principiile şi tehnicile de redactare consacrate, cu accent pe comunicarea scrisă a conţinutului specializat, în limba străină studiată. |
| 5. Studentul recunoaşte şi înţelege regulile, normele lingvistice ale limbii străine studiate, în conformitate cu nivelul-ţintă de competenţă lingvistică vizat de disciplină. |
| 6. Studentul recunoaşte, înţelege şi stabileşte corelaţia dintre terminologia specifică şi/sau limbajul academic în limba maternă şi în limba străină studiată. |
| **Abilităţi academice specifice** |

[1] Se vor prelua din Planul de învăţământ al programului de studii acele competenţe profesionale şi/sau transversale la dezvoltarea cărora contribuie disciplina pentru care se elaborează fişa disciplinei. Pentru fiecare competenţă se va prelua întregul enunţ, inclusiv codul competenţei, cu formularea care apare în planul de învăţământ, fără modificări. Dacă nu se preia nici o competenţă din oricare din cele două categorii, se şterge linia din tabel aferentă acelei categorii.

[2] Se menţionează rezultatele învăţării specifice programului de studiu la dezvoltarea cărora contribuie disciplina pentru care se elaborează fişa. Enunţurile, preluate fără modificări din Planul de învăţământ în funcţie de tipul disciplinei (DF/DS/DC) se trec în dreptul competenţei asociate.

Data avizării în Decanat

Numele şi semnătura decanului

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 31
400202, Cluj-Napoca
https://lett.ubbcluj.ro

| |
|---|
| 1. Studentul utilizează cunoştinţe şi strategii adecvate pentru procesarea informaţiei audiate în limba străină studiată. |
| 2. Studentul identifică tehnicile de construcţie a mesajului citit şi transferă concepte, principii şi strategii operaţionale de receptare a textului scris de specialitate, în limba străină studiată. |
| 3. Studentul gestionează şi ajustează discursul în limba străină studiată în situaţii de comunicare tipice în conformitate cu profilul membrilor comunităţii socio-profesionale şi academice, precum şi cu contextul specific (monolog, dialog, raport tehnic, prezentare de seminar, descriere ştiinţifică etc.). |
| 4. Studentul respectă normele diferitelor stiluri funcţionale în vederea sintetizării, conceperii, prelucrării, structurării şi revizuirii conţinutului specializat scris, în limba străină studiată. |
| 5. Studentul aplică regulile şi normele lingvistice ale limbii străine studiate, în conformitate cu grilele de criterii standard pentru măsurarea competenţei lingvistice/nivel. |
| 6. Studentul utilizează terminologia specifică şi/sau limbajul academic, în limba străină studiată, pentru a interpreta, explica şi transfera conţinut specializat scris şi/sau oral. |

**8. Conţinuturi**

| 8.2 Seminar | Metode de predare | Observaţii |
|---|---|---|
| 1.“Haben wollen, sein können<br>**Grundverben.** Formen, Grammatik und Verwendung von Grundverben „haben“, „sein“, „werden“, „wollen“, „können“, „müssen“, „sollen“, „lassen“, „brauchen“. Grundverben als Vollverb. Umgangsprachlicher und schriftsprachlicher Stil | Curs practic interactiv, lucru în perechi/grup, învăţarea prin cooperare, conversaţie euristică, dezbatere, joc de rol, exerciţii, învăţarea prin cercetare şi descoperire, problematizarea, învăţarea mixtă etc. | |
| 2.“Sich Zeit nehmen“<br>**Zeit und Tempus** Verschiedene Mittel, Zeit auszudrücken. Zeitvorstellungen und Tempusformen. Gegenwart und Vergangenheit. T-Klasse. Stil und Tempusformen | Curs practic interactiv, lucru în perechi/grup, învăţarea prin cooperare, conversaţie euristică, dezbatere, joc de rol, exerciţii, învăţarea prin cercetare şi descoperire, problematizarea, învăţarea mixtă etc. | |
| 3.Vom Fressen und Gefressen werden“<br>**Aktiv, Passiv und andere Möglichkeiten, sich unpersönlich auszudrücken** Passiv ohne Agens. „Von“ oder „durch“. Nominalisiertes Passiv. Zustandspassiv, Zustandswörter. „Man“. „Sein...+.zu“+ Infinitiv. Verben mit Passivbedeutung. Stil des Passivs. | Curs practic interactiv, lucru în perechi/grup, învăţarea prin cooperare, conversaţie euristică, dezbatere, joc de rol, exerciţii, învăţarea prin cercetare şi descoperire, problematizarea, învăţarea mixtă etc. | |
| 4. .“Wenn ich ein Vöglein wär’“<br>**Konjunktiv II**. Formen des KII in Gegenwart und Vergangenheit. Zwei varianten: „gäbe“ oder „würde geben“. Literarische Formen. Verwendungen: Höflichkeit, irreale Bedingungssätze, Ausdrücksformen für Besserwisser. Wunschsätze. Fragen. Vergleiche-als ob. K II im gehobenen Stil | Curs practic interactiv, lucru în perechi/grup, învăţarea prin cooperare, conversaţie euristică, dezbatere, joc de rol, exerciţii, învăţarea prin cercetare şi descoperire, problematizarea, învăţarea mixtă etc. | |
| 5. Nein sagen lernen“<br>**Negation** Verschiedene Mittel, Negation auszudrücken: Negationswörter, Vorsilben, Nachsilben, negative Ausdrücke, Wortstellungvon nicht-nein. Teilnegation mit „sondern“. Gegenteile, Alternativen. Vergleiche. Komparativ. Graduierende Ausdrücke. Doppelte Negation. Negative Verben. Stilformen der´Negation | Curs practic interactiv, lucru în perechi/grup, învăţarea prin cooperare, conversaţie euristică, dezbatere, joc de rol, exerciţii, învăţarea prin cercetare şi descoperire, problematizarea, învăţarea mixtă etc. | |

Data avizării în Decanat
Numele şi semnătura decanului

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 31
400202, Cluj-Napoca
https://lett.ubbcluj.ro

| | | |
|---|---|---|
| 6. "Kleine Wichtigkeiten"<br>**Es, sich, Pronomina, Kasus** „Es" als Prowort, als fester Bestandteil von Verben, ald „Joker", als Satzeinteilung. „Sich"-Verben. Sich und Kasus. Personalpronomen. Fragepronomen. Rekativpronomen. Possessivpronomen. Possessivwörter | Curs practic interactiv, lucru în perechi/grup, învăţarea prin cooperare, conversaţie euristică, dezbatere, joc de rol, exerciţii, învăţarea prin cercetare şi descoperire, problematizarea, învăţarea mixtă etc. | |
| 7. Sätze über Sätze"<br>**Satzbau** Satz-Bau Regeln. Drei Positionen des Verbs. Die erste Stelle von dem Verb. Ergänzungen. Regeln für die Wortstellung. Stillwirkungen | Curs practic interactiv, lucru în perechi/grup, învăţarea prin cooperare, conversaţie euristică, dezbatere, joc de rol, exerciţii, învăţarea prin cercetare şi descoperire, problematizarea, învăţarea mixtă etc. | |
| 8. Zwischen den Sätzen<br>**Konjunktionen** Funktionen von Konjuntionen. Konjunktionen und Satzbau., und Präpositionen. Ergänzungssätze. Umgangsprachliche und schriftsprachliche Konjunktionen | Curs practic interactiv, lucru în perechi/grup, învăţarea prin cooperare, conversaţie euristică, dezbatere, joc de rol, exerciţii, învăţarea prin cercetare şi descoperire, problematizarea, învăţarea mixtă etc. | |
| 9.. Was die anderen sagen"<br>**Indirekte Rede und Konjuntiv I** Direkte und indirekte Rede. Indikativ un K II in der indirekten Rede. Ja, Nein Fragen. W-Fragen. Verben der Kommunikation. Distanzierung durch indirekte Rede. Indirekte Rede als fachsprachliche Form und literarische Stilform | Curs practic interactiv, lucru în perechi/grup, învăţarea prin cooperare, conversaţie euristică, dezbatere, joc de rol, exerciţii, învăţarea prin cercetare şi descoperire, problematizarea, învăţarea mixtă etc. | |
| 10.. „ Frau nehme…."<br>**Aufforderungen** Bitten und Aufforderungen. Formen des Imperativs., K I als appellative Form. Hypothesen. Akademische Retorik. | Curs practic interactiv, lucru în perechi/grup, învăţarea prin cooperare, conversaţie euristică, dezbatere, joc de rol, exerciţii, învăţarea prin cercetare şi descoperire, problematizarea, învăţarea mixtă etc. | |
| 11. Für und Wider<br>**Präpositionen** Präpositionen der Alltagssprache, der Schriftsprache. Präpositionen und Kasus. Dativ oder Akkusativ?<br>Positionen. Mehrdeutigkeit der Präpositionen. | Curs practic interactiv, lucru în perechi/grup, învăţarea prin cooperare, conversaţie euristică, dezbatere, joc de rol, exerciţii, învăţarea prin cercetare şi descoperire, problematizarea, învăţarea mixtă etc. | |
| 12. "Alle meine Entchen"<br>**Artikelwörter** Die wichtigsten Artikelwörter. Gebrauch. Artikelwörter und Stil | Curs practic interactiv, lucru în perechi/grup, învăţarea prin cooperare, conversaţie euristică, dezbatere, joc de rol, exerciţii, învăţarea prin cercetare şi descoperire, problematizarea, învăţarea mixtă etc. | |
| 13. Sätze über Wörter" | Curs practic interactiv, lucru în perechi/grup, învăţarea prin | |

Data avizării în Decanat
Numele şi semnătura decanului

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 31
400202, Cluj-Napoca
https://lett.ubbcluj.ro

| | | |
|---|---|---|
| **Wortbildung** Wortbildung beim Verb., Adjektiv, Nomen. Fugen und Bindestrich-Wörter. Wortfelder. Wortbildung und Begrifflichkeit. Nomenkomplexität und Textkomplexität | cooperare, conversaţie euristică, dezbatere, joc de rol, exerciţii, învăţarea prin cercetare şi descoperire, problematizarea, învăţarea mixtă etc. | |
| 14. Is noch was?"<br>**Gesprochene Umgangssprache** Was ist die „gesprochene Sprache"? Kommunikative Funktionen. Dialekte. Phonetische und morphologische Abschleifungen. « Joker-Wörter ». Idiomatische Modelle. Metaphern | Curs practic interactiv, lucru în perechi/grup, învăţarea prin cooperare, conversaţie euristică, dezbatere, joc de rol, exerciţii, învăţarea prin cercetare şi descoperire, problematizarea, învăţarea mixtă etc. | |

Bibliografie:

Klatt, W.-Lernen Sie Deutsch, Ed. Teora, Bucuresti, 1999
Griesbach, W.-Sprachgebrauch, Sprachverhälnis, Verlag Stuttgart, 1983
Savin, Emilia- Gramatica limbii germane, Ed.Stiintifica si Pedagogica, Bucuresti, 1980
Apostol, Ion- Germana prin exercitii distractive, Ed.Stiintifica si Ped., Bucuresti, 1983
Helbig, Buscha- Limba germana pentru straini,Julius Groos Verlag, Heidelberg, 1988

**9. Evaluare**

| Tip activitate | 9.1 Criterii de evaluare | 9.2 Metode de evaluare | 9.3 Pondere din nota finală |
|---|---|---|---|
| 9.4 Curs | | | |
| | | | |
| **9.5 Seminar / curs practic** | - participarea activă la cursul practic<br>- îndeplinirea corectă şi la timp a sarcinilor de lucru<br>- însuşirea vocabularului de specialitate<br>- corectitudinea, fluenţa şi adecvarea la cerinţă a limbii engleze (oral şi scris)<br>- capacitatea de a utiliza eficient limba engleză în contexte academice şi profesionale specifice | Participare activă, implicare în activităţi/ proiecte | 20% |
| | | Evaluare scrisă şi/sau orală la finalul semestrului | 80% |
| 9.6 Standard minim de performanţă | | | |
| Studenţii vor şti să<br>- utilizeze tehnici şi strategii de ascultare, vorbire, citire şi scriere pe teme din limbajul general şi de specialitate<br>- utilizeze tehnici şi strategii de învăţare individuală pentru dezvoltarea competenţelor de lectură a textelor academice, îmbogăţire a vocabularului de specialitate utilizând resurse tipărite şi electronice<br>- redacteze texte academice (articol, eseu, raport de cercetare); prezentarea orală (seminar, dezbatere)<br>- comunice în mediul academic prin intermediul proiectelor individuale şi de grup. | | | |

**10. Etichete ODD (Obiective de Dezvoltare Durabilă / Sustainable Development Goals)**

Data avizării în Decanat
Numele şi semnătura decanului

UNIVERSITATEA BABEŞ-BOLYAI
BABEŞ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM
BABEŞ-BOLYAI UNIVERSITÄT
BABEŞ-BOLYAI UNIVERSITY
TRADITIO ET EXCELLENTIA

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 31
400202, Cluj-Napoca
https://lett.ubbcluj.ro

| | | |
|---|---|---|
|  | **X** | Eticheta generală pentru Dezvoltare durabilă |

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| ○ | ○ | ○ | **X** | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
|  |  |  |  |  |  |  |  | Nu se aplică nici o etichetă |
| ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |

Data completării:
03.04.2026

Numele şi semnătura titularului de curs

**Lector univ. dr. PETREHUS DENISA**

**Semnătura titularului de seminar/ curs practic**

**ELENA**

Data avizării în Departament:
17.04.2026

Numele şi semnătura directorului de departament

Camelia Teglaş

Data avizării în Decanat
Numele şi semnătura decanului